

# Leniency And Gentleness

## Leniency And Gentleness الرِّفْقُ وَاللِّينُ

1. Leniency is the key to rightness and the trait of the people of understanding.

.. الرِّفْقُ مِفْتَاحُ الصَّوَابِ، وَشِيمَةُ ذَوِي الْأَلْبَابِ<sup>1</sup>

2. Leniency makes difficulties bearable and eases the harshness of situations.

.. الرِّفْقُ يُيسِّرُ الصِّعَابَ، وَيُسَهِّلُ شَدِيدَ الْأَسْبَابِ<sup>2</sup>

3. Leniency is the infusion of goodness and the symbol of success.

.. الرِّفْقُ لِقَاحُ الصَّلَاحِ، وَعُنْوَانُ النَّجَاحِ<sup>3</sup>

4. Be lenient and you shall gain success.

.. أَرْفُقْ تُوفِّقْ<sup>4</sup>

5. The best thing is gentleness.

.. أَفْضَلُ شَيْءٍ الرِّفْقُ<sup>5</sup>

6. The greatest [form of] piety is gentleness.

.. أَكْبَرُ الْبِرِّ الرَّفْقُ<sup>6</sup>

7. Leniency is the key to success.

.. الرَّفْقُ مِفْتَاحُ النَّجَاحِ<sup>7</sup>

8. Leniency is the key to rightness.

.. الرَّفْقُ مِفْتَاحُ الصَّوَابِ<sup>8</sup>

9. Gentleness blunts the edge of opposition.

.. الرَّفْقُ يَفْلُ حَدَّ الْمُخَالَفَةِ<sup>9</sup>

10. Leniency is the symbol of nobility.

.. الرَّفْقُ عُنْوَانُ النَّبْلِ<sup>10</sup>

11. Leniency is the symbol of aptness.

.. الرَّفْقُ عُنْوَانُ سَدَادِ<sup>11</sup>

12. With leniency there is auspiciousness.

.. الْيَمْنُ مَعَ الرَّفْقِ<sup>12</sup>

13. Leniency leads to peace.

.. الرَّفْقُ يُؤَدِّي إِلَى السَّلَامِ<sup>13</sup>

14. Gentleness is the brother of a believer. [1](#)

.. الرَّفْقُ أَخُو الْمُؤْمِنِ<sup>14</sup>

15. Being lenient with one's subjects [and dependents] stems from an honourable disposition.

.. الرَّفْقُ بِالْأَتْبَاعِ مِنْ كَرَمِ الطَّبَاعِ 15

16. When you punish, be lenient.

.. إِذَا عَاقَبْتَ فَارْفُقْ 16

17. When leniency is unsuitable, then harshness is lenience.

.. إِذَا كَانَ الرَّفْقُ خُرْفًا كَانَ الْخُرْقُ رِفْقًا 17

18. Through leniency, magnanimity is completed.

.. بِالرَّفْقِ تَتِمُّ الْمُرُوَّةُ 18

19. Through gentleness, goals are achieved.

.. بِالرَّفْقِ تُدْرِكُ الْمَقَاصِدُ 19

20. Through gentleness, difficulties become easy [to bear].

.. بِالرَّفْقِ تَهُونُ الصِّعَابُ 20

21. Through gentleness, companionship lasts longer.

.. بِالرَّفْقِ تَدْوِمُ الصُّحْبَةُ 21

22. The pinnacle of knowledge is leniency [and compassion].

.. رَأْسُ الْعِلْمِ الرَّفْقُ 22

23. The cornerstone of politics is employing leniency.

.. رَأْسُ السِّيَاسَةِ اسْتِعْمَالُ الرِّفْقِ 23

24. The gentleness of a person and his generosity endear him to his enemies.

.. رَفُقُ الْمَرْءِ وَسَخَاؤُهُ يُحَبِّبُهُ إِلَى أَعْدَائِهِ 24

25. Adopt leniency, for indeed it is the key to rightness and the quality of the people of understanding.

.. عَلَيْكَ بِالرِّفْقِ فَإِنَّهُ مِفْتَاحُ الصَّوَابِ وَسَجِيَّةُ أُولَى الْأَبَابِ 25

26. Adopt gentleness, for whoever is gentle in his actions, his matters will be [successfully] completed.

.. عَلَيْكَ بِالرِّفْقِ، فَمَنْ رَفَقَ فِي أَفْعَالِهِ تَمَّ أَمْرُهُ 26

27. How many difficulties are made easy with gentleness.

.. كَمْ مِنْ صَعَبٍ تَسْهَلُ بِالرِّفْقِ 27

28. Let the most favoured of people in your sight be the one who is the most lenient in his actions.

.. لِيَكُنْ أَحْظَى النَّاسِ عِنْدَكَ أَعْمَلُهُمْ بِالرِّفْقِ 28

29. Be gentle with the one who is harsh with you, for he will soon become gentle with you.

.. لَنْ لِمَنْ غَالِظَكَ فَإِنَّهُ يُوشِكُ أَنْ يَلِينَ لَكَ 29

30. One who acts with leniency, prospers.

.. مَنْ عَامَلَ بِالرِّفْقِ غَنِمَ 30

31. One who treats others with gentleness, gains success.

.. مَنْ عَامَلَ بِالرِّفْقِ وُفِّقَ 31

32. One who employs leniency, prospers.

.. مَنْ اسْتَعْمَلَ الرَّفْقَ غَنِمَ 32

33. Whoever employs gentleness, the hard becomes soft for him.

.. مَنْ اسْتَعْمَلَ الرَّفْقَ لَانَ لَهُ الشَّدِيدُ 33

34. One who proceeds with leniency in his matters, acquires his objectives from them.

.. مَنْ تَرَفَّقَ فِي الْأُمُورِ، أَدْرَكَ أَرْبَهُ مِنْهَا 34

35. One who employs leniency causes sustenance to flow [in abundance].

.. مَنْ اسْتَعْمَلَ الرَّفْقَ اسْتَدْرَكَ الرِّزْقَ 35

36. Gentleness does not exist in anything but that it beautifies it.

.. مَا كَانَ الرَّفْقُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانَهُ 36

37. What a good companion leniency is!

.. نِعَمَ الرَّفِيقُ الرَّفْقُ 37

38. The best quality is employing leniency.

.. نِعَمَ الْخَلِيقَةُ اسْتِعْمَالُ الرَّفْقِ 38

39. The best policy is leniency.

.. نِعَمَ السِّيَاسَةُ الرَّفْقُ 39

40. There is no regret for the one who is very lenient.

.. لَا نَدَمَ لِكَثِيرِ الرَّفْقِ 40

41. Violence and gentleness do not go together.

.. لَا يَجْتَمِعُ الْعُنْفُ وَالرَّفْقُ 41

42. There is no quality more honourable than leniency.

.. لَا سَجِيَّةَ أَشْرَفُ مِنَ الرَّفْقِ 42

[1.](#) Meaning that it never separates from a believer.

---

**Source URL:**

<https://www.al-islam.org/ghurar-al-hikam-wa-durar-al-kalim-exalted-aphorisms-and-pearls-speech/leniency-and-gentleness#comment-0>